

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1391 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov,

Čl. I. Zmluvné strany

Advokát: Hamala Kluch Víglaský s.r.o.
Sídlo : Poštová 3, 811 06 Bratislava, Slovenská republika
v zastúpení : JUDr. Roman Hamala, LL.M., konateľ a advokát
IČO : 36 611 301
bankové spojenie : UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
IBAN : _____,000
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 41129/B

(ďalej len „Advokát“)

a

Klient: Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)
Sídlo: Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika
Štatutárny orgán: predstavenstvo, konajúce prostredníctvom:
Jozef Pojedinec – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Oto Šinkovic – člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj a správu majetku
IČO: 35 884 916
IČ DPH: SK2021812683
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „Klient“)

(Klient a Advokát spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Čl. II. Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o poskytovaní právnych služieb na predmet zákazky „Právne poradenstvo a právny audit Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS) formou právnej, legislatívnej, regulačnej due diligence s návrhom koncesnej zmluvy a právnym poradenstvom k verejnému obstarávaniu koncesie“ (ďalej len „Zmluva“).

Čl. III. Predmet Zmluvy

1. Predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy je poskytnutie právnych služieb - právne poradenstvo poskytované Advokátom podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy (ďalej len „**Predmet Zmluvy**“ a/alebo „**Právne služby**“).
2. Klient sa zaväzuje zaplatiť za riadne a včas poskytnuté právne služby odmenu podľa tejto Zmluvy.

Čl. IV. Odmena za poskytnutie právnych služieb

1. Odmena za poskytnuté právne služby za plnenie Predmetu Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov nasledovne:

182.000,- eur bez DPH (slovom: stoosemdesiatdvatisíc eur bez DPH)

218.400,- eur s DPH (slovom: dvestoosemnásťtisíc štyristo eur s DPH).

- Uvedená výška odmeny je dohodnutá ako maximálna, pričom konečná výška odmeny môže byť nižšia v závislosti od počtu hodín plnenia Predmetu Zmluvy podľa ods. 5 písm. d/ tohto článku Zmluvy.
2. Odmena za poskytnuté právne služby za plnenie Predmetu Zmluvy je konečná a zahŕňa všetky náklady Advokáta na poskytnutie služieb v súlade so Zmluvou napr. náklady na ubytovanie, cestovné náklady, správne a súdne poplatky notárske poplatky, poštovné a iné, ktoré boli účelne a preukázateľne vynaložené v súvislosti s poskytovaním služieb podľa čl. III. bod 1 Zmluvy. Právo na zaplatenie odmeny vznikne Advokátovi po riadnom a včasom poskytnutí právnych služieb tvoriacich Predmet Zmluvy, t. j. bez vád a v dohodnutom termíne. V prípade omeškania Advokáta so splnením povinnosti riadne poskytnúť právne služby tvoriace Predmet Zmluvy v termínoch podľa Časového harmonogramu uvedeného v Prílohe č. 6 Zmluvy, sa znižuje odmena o 0,025% z príslušnej časti odmeny podľa odseku 5, písm. a/ b/ c/ d/ tohto článku Zmluvy za každý začatý deň omeškania.
 3. Klient neposkytuje na plnenie tejto Zmluvy žiadne preddavky.
 4. Maximálnu výšku odmeny Advokáta tvorí cena za poskytnuté právne služby podľa odseku 5, písm. a/ b/ c/ tohto článku a cena vypočítaná ako súčin sumy hodinovej sadby a predpokladaného počtu hodín za všetko poskytnuté právne poradenstvo – právnu službu do zániku tejto Zmluvy podľa odseku 5, písm. d/ tohto článku.
 5. Odmena Advokáta za plnenie predmetu Zmluvy sa Advokátovi zaplatí po častiach vo výške zodpovedajúcej percentuálnemu podielu jednotlivkej etapy podľa prílohy č. 3 Zmluvy po prevzatí a akceptácii poskytnutých služieb (všetkých analýz, správ a dokumentov zodpovedajúcim jednotlivkej etape plnenia Predmetu Zmluvy), na základe akceptačného protokolu nasledovne:
 - a/ etapa 87.360,- eur s DPH (slovom: osemdesiatsedemtisíc tristošesťdesiat eur s DPH),
 - b/ etapa 43.680,- eur s DPH (slovom: štyridsaťtisíc šesťstoosemdesiat eur s DPH),
 - c/ etapa 54.600,- eur s DPH (slovom: päťdesiatštyritisíc šesťsto eur s DPH),
 - d/ etapa 32.760,- eur s DPH (slovom: tridsaťdvatisíc sedemstošesťdesiat eur s DPH).
 6. Podrobná kalkulácia odmeny za poskytnuté právne služby plnenia Predmetu Zmluvy je stanovená v prílohe č. 3 Zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
 7. V prípade zmeny zákonnej sadzby DPH sa cena za poskytovanie služby mení v rozsahu zákonnej sadzby DPH.

8. Advokát je povinný pri plnení Predmetu Zmluvy postupovať podľa špecifikácie služieb uvedenej v prílohe č. 1 Zmluvy a pokynov Klienta, ktoré vyplynú z prerokovania postupu pri vykonávaní predmetných služieb.

Čl. V.

Platobné podmienky a odovzdanie a prevzatie Predmetu Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Advokát bude fakturovať Klientovi odmenu za poskytovanie právnych služieb po vykonaní právnych služieb, odovzdaní a prevzatí plnenia Predmetu Zmluvy v jednotlivých etapách v zmysle čl. III tejto Zmluvy a Časového harmonogramu uvedeného v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy na základe reálne vykonaných služieb.
2. Úhradu odplaty uskutoční Klient na základe faktúry za skutočne vykonané a poskytnuté právne služby po ich protokolárnom odovzdaní Advokátom a prevzatí zástupcom Klienta formou akceptačného protokolu (Príloha č. 2) vrátane podporných podkladov. Súčasťou faktúry bude kópia akceptačného protokolu obsahujúceho špecifikáciu vykonaných úkonov právnych služieb podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Klient sa zaväzuje vystavenú faktúru Advokátovi uhradiť v lehote 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia. Faktúra bude uhradená výhradne prevodným príkazom na účet Advokáta uvedený v čl. I. tejto Zmluvy.
4. Faktúru je nevyhnutné zasílať doporučené v obálke označenej slovom „faktúra“.
5. Faktúra vystavená Advokátom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu Advokát.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra Advokáta musí obsahovať nasledovné náležitosti:
 - a) názov a sídlo Advokáta, názov a sídlo Klienta,
 - b) označenie faktúry a jej číslo,
 - c) registračné číslo a deň podpisu Zmluvy,
 - d) predmet plnenia a deň jeho splnenia,
 - e) deň odoslania a lehotu splatnosti faktúry,
 - f) názov banky a číslo účtu Advokáta,
 - g) vyčíslenie odmeny Advokáta,
 - h) celkovú fakturovanú čiastku a náležitosti na účely DPH,
 - i) prílohy požadované klientom,
 - j) podpis a odtlačok pečiatky Advokáta.
7. V prípade, že faktúra Advokáta nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, Klient je oprávnený do troch dní od riadneho doručenia vrátiť faktúru Advokátovi na doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry Klientovi.
8. V prípade omeškania Klienta so splnením povinností uhradiť faktúru, má Advokát právo uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.
9. Odovzdanie a prevzatie Predmetu Zmluvy sa uskutoční po etapách v termínoch podľa Časového harmonogramu uvedeného v Prílohe č. 6 Zmluvy.
10. Odovzdanie a prevzatie Predmetu Zmluvy podlieha schvaľovaciemu konaniu zo strany Klienta nasledovne:
 - a) po odovzdaní príslušnej etapy Predmetu Zmluvy uvedenej v Časovom harmonograme v Prílohe č. 6 Zmluvy, ak je táto odovzdaná riadne a včas, Zmluvné strany podpisom akceptačného protokolu podľa Prílohy č. 2 Zmluvy potvrdia riadne a včasné odovzdanie príslušnej etapy Predmetu Zmluvy,
 - b) ak príslušná etapa Predmetu Zmluvy uvedená v Časovom harmonograme v Prílohe č. 6 Zmluvy nebude odovzdaná riadne a včas, Klient v akceptačnom protokole špecifikuje výhrady k predmetu plnenia, a Advokát je povinný upraviť a/alebo doplniť plnenie podľa výhrad Klienta a predložiť ho Klientovi v lehote do 14 dní od dátumu doručenia akceptačného protokolu s výhradami Advokátovi.

Čl. VI. Práva a povinnosti Advokáta

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať právne služby riadne, účelne a hospodárne v rámci požiadaviek Klienta, v termínoch podľa prílohy č. 6 tejto Zmluvy, pričom je povinný chrániť jemu známe práva a oprávnené záujmy Klienta a dôsledne využívať všetky možné a dovolené právne postupy a prostriedky. Pri poskytovaní právnych služieb je Advokát povinný i oprávnený postupovať podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov. Od pokynov Klienta sa môže odchyliť len vtedy, keď je to v záujme Klienta a nemôže si vyžiadať jeho včasný súhlas.
2. Advokát sa zaväzuje poskytovať Klientovi právne služby prostredníctvom svojej advokátskej kancelárie, a to buď osobne alebo prostredníctvom spolupracujúcich advokátov, advokátskych koncipientov a iných zamestnancov advokátskej kancelárie. Advokát je oprávnený zabezpečiť poskytovanie právnych služieb prostredníctvom subdodávateľa. Zodpovednosť advokáta voči Klientovi nie je dotknutá ani v prípade poskytnutia právnych služieb prostredníctvom inej poverenej osoby alebo subdodávateľa.
3. Advokát, spolupracujúci advokáti, advokátski koncipienti a iní zamestnanci advokátskej kancelárie sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb Klientovi, a to aj po zániku platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Takto získané skutočnosti nesmú sprístupniť tretím osobám, ani využiť na iný účel bez písomného súhlasu Klienta. Advokát je povinný v prípade poskytovania právnych služieb prostredníctvom subdodávateľa tohto zaviazat' na mlčanlivosť, zákaz sprístupnenia skutočností tretím osobám a zákaz ich iného využitia podľa prvých dvoch viet tohto bodu Zmluvy.
4. Advokát sa zaväzuje po skončení zmluvného vzťahu odovzdať Klientovi všetky doklady, záznamy a písomnosti, ktoré v súvislosti s plnením Predmetu Zmluvy získal, prevzal, resp. mu boli odovzdané a zároveň sa zaväzuje zničiť všetky nim vyhotovené kópie týchto dokumentov.
5. Advokát je povinný oznámiť Klientovi adresu alebo adresy elektronickej pošty pre prijímanie elektronických požiadaviek Klienta.
6. Advokát má povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“). O tejto skutočnosti podá Klientovi dôkaz bezodkladne, najneskôr však ku dňu podpisu Zmluvy. Nesplnenie tejto povinnosti podľa § 19 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní môže mať za následok odstúpenie od Zmluvy zo strany Klienta.
7. V prípade, že Advokátovi vznikne povinnosť na zápis do registra partnerov verejného sektora po podpise Zmluvy, je povinný oznámiť túto skutočnosť Klientovi bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od kedy sa o tejto povinnosti dozvedel.
8. V prípade, ak dôjde k zmene Zmluvy podľa § 18 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní, povinnosti vyplývajúce z odseku 4 tohto článku sa vzťahujú aj na nového Advokáta.
9. Advokát je povinný plniť predmet Zmluvy prostredníctvom kľúčových expertov uvedených v prílohe č. 4 Zmluvy – Zoznam kľúčových expertov. Tým však nie je dotknuté právo Advokáta plniť predmet Zmluvy aj prostredníctvom iných expertov, avšak kľúčové úlohy pri plnení predmetu Zmluvy musia plniť kľúčoví experti. V prípade, ak nastane situácia, že bude potrebné nahradiť kľúčového experta, ktorým Advokát preukazoval splnenie podmienok účasti v súťaži na predmet zákazky, nový kľúčový expert musí spĺňať rovnaké požiadavky ako boli požadované na preukázanie splnenia technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní uvedené vo výzve na predloženie ponuky. Každú výmenu kľúčového experta musí schváliť Klient. V prípade, že k výmene kľúčového experta dôjde bez súhlasu Klienta, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a Klient bude oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy. Nezávisle na tom, v prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu je Advokát povinný zaplatiť Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 2 000,- eur za každé jednotlivé porušenie. Advokát je povinný oznámiť Klientovi akúkoľvek zmenu údajov o expertovi najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní od kedy zmena údajov

14

u experta nastala.

Čl. VII. Práva a povinnosti Klienta

1. Klient sa zaväzuje Advokátovi poskytnúť bez zbytočného odkladu všetky podklady a informácie, ktoré sú potrebné pre riadne splnenie predmetu tejto Zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje, že v prípade, ak bude v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy potrebné udelenie osobitného plnomocenstva Advokátovi, toto plnomocenstvo bez zbytočného odkladu udelí. Klient týmto udeľuje svoj súhlas k tomu, aby Advokát v prípade potreby splnomocnil na jednotlivé úkony právnych služieb iného Advokáta alebo advokátskeho koncipienta, Advokát o tejto skutočnosti vopred upovedomí Klienta.
3. Klient je povinný oznámiť Advokátovi adresu alebo adresy elektronickej pošty pre zadávanie elektronických požiadaviek Klienta.

Čl. VIII. Subdodávateľ, zmena subdodávateľa

1. V prípade, že Advokát zabezpečí plnenie Predmetu Zmluvy podľa Prílohy č. 1 zmluvy počas jej trvania subdodávateľmi, prílohou č. 5 tejto Zmluvy je zoznam subdodávateľov Advokáta. V prípade, ak bude mať počas plnenia tejto Zmluvy Advokát záujem uzavrieť Zmluvu so subdodávateľom, ktorý sa bude podieľať na realizácii Predmetu Zmluvy, je povinný rešpektovať nasledovné pravidlá:
 - a) každý subdodávateľ je oprávnený poskytovať službu zodpovedajúcu Predmetu Zmluvy a neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. Advokát musí preukázať, že subdodávateľ je oprávnený poskytovať službu, zodpovedajúcu Predmetu Zmluvy a, ak to nepreukáže, Klient písomne požiada o jeho nahradenie,
 - b) každý subdodávateľ musí byť schopný realizovať príslušnú časť Predmetu Zmluvy v rovnakej kvalite ako Advokát. Identifikáciu subdodávateľa spolu s čestným vyhlásením Advokáta, že tento subdodávateľ spĺňa podmienky v zmysle odseku 1, písm. a) tohto článku, musí Advokát predložiť Klientovi najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred začatím plánovanej subdodávky. Advokát má právo odmietnuť podiel na realizácii plnenia Predmetu Zmluvy subdodávateľom, ak nie sú splnené podmienky uvedené v odseku 1 písm. a) tohto článku Zmluvy,
 - c) v prípade, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., subdodávateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Nesplnenie tejto povinnosti alebo výmaz subdodávateľa z registra partnerov verejného sektora môže mať za následok odstúpenie od Zmluvy podľa § 19 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.
2. K zmene subdodávateľa môže dôjsť len na základe udeleného súhlasu Klienta. Advokát je povinný Klientovi najneskôr 3 (tri) kalendárne dni pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má Advokát v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť plnenia Predmetu Zmluvy, ktorú má subdodávateľ vykonať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia navrhovaného subdodávateľa podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní. V prípade, že navrhovaný subdodávateľ nebude spĺňať podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní, Klient písomne požiada o jeho nahradenie. Advokát doručí návrh nového subdodávateľa do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti o jeho nahradenie, ak Klient neurčí dlhšiu lehotu. V prípade porušenia týchto dojednaní o zmene subdodávateľa bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a Klient bude oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

3. Advokát je povinný oznámiť Klientovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní od kedy zmena údajov u subdodávateľa nastala.
4. V prípade, ak subdodávateľ nesplní podmienku uvedenú v odseku 1 písm. a) tohto článku Zmluvy alebo ak dôjde k jeho výmazu z registra partnerov verejného sektora, má Klient nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny plnenia.
5. V prípade ak vznikne v priebehu trvania Zmluvy povinnosť subdodávateľa zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., je zhotoviteľ povinný písomne oznámiť túto skutočnosť Klientovi (osobe oprávnenej na obchodné a vecné rokovania).
6. Písomné oznámenie podľa predchádzajúceho odseku je povinný Advokát zaslať ešte pred realizáciou úhrady finančných prostriedkov, ktorou by bolo dosiahnuté finančné plnenie v sume 100.000, - eur a viac alebo v úhrne v sume 250.000, - eur a viac v kalendárnom roku za plnenie z tejto Zmluvy.

Čl. IX.

Zodpovednosť za škodu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zodpovednosť za škodu vzniknutú porušením ich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy sa bude riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Advokát sa zbaví zodpovednosti za škodu podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy, len ak preukáže, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho spravodlivo požadovať alebo ak preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
3. Advokát nezodpovedá za škodu vzniknutú v súvislosti s odchýlením sa Klienta od právnych inštrukcií Advokáta, predložených v písomnej forme, a to v rozsahu, v akom bola škoda spôsobená takýmto konaním Klienta.
4. Zodpovednosť Advokáta za škodu sa primerane zníži, alebo úplne zanikne, ak bola škoda spôsobená poskytnutím nesprávnych informácií zo strany Klienta.

Čl. X.

Doba trvania a ukončenie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 18 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy, alebo
 - a) do odovzdania všetkých dokumentov a podkladov, či iných úkonov ktoré sú predmetom právnej služby;
 - b) alebo do ukončenia poskytovania všetkých právnych poradenských služieb, ktoré boli predmetom právnej služby,podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.
2. Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej zo Zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je jeden (1) mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po riadnom doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy zaniká dňom dohodnutým zmluvnými stranami alebo posledným dňom výpovednej lehoty.
3. Dohoda podľa predchádzajúceho odseku tohto článku Zmluvy musí byť uzatvorená písomne, podpísaná oboma Zmluvnými stranami a musí obsahovať dohovor o vzájomnom vyrovnaní nevysporiadaných majetkovoprávných vzťahov vzniknutých v súvislosti so Zmluvou, inak je neplatná.
4. Zmluva bez ďalšieho zaniká dosiahnutím sumy odmeny Advokáta podľa čl. IV. odsek 4 tejto Zmluvy.

Čl. XI.**Dôverné informácie a ochrana osobných údajov**

1. Všetky informácie, ktoré si Zmluvné strany pre splnenie predmetu Zmluvy navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže Zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením Predmetu Zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám. Dôverné informácie nemôžu byť sprístupnené tretej osobe bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, ak Zmluva neustanovuje inak alebo ak zo Zmluvy nevyplýva inak. Za dôverné informácie sa na účely Zmluvy pokladajú aj všetky informácie, údaje alebo iné skutočnosti, o ktorých sa Zmluvná strana dozvedela na základe a/alebo v spojení so Zmluvou (ďalej len „**dôverné informácie**“).
2. Každá Zmluvná strana je povinná, ak zo Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak, zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a je povinná zabezpečiť, aby žiadna dôverná informácia nebola sprístupnená bez súhlasu druhej Zmluvnej strany, a to či už úplne alebo čiastočne, tretej osobe.
3. Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.
4. Povinnosť mlčanlivosti sa neaplikuje v prípade, ak Zmluvná strana zodpovedne preukáže, že:
 - a) je povinná predmetnú dôvernú informáciu sprístupniť a/alebo zverejniť na základe zákona alebo
 - b) dôverná informácia sa stala všeobecne známa.
5. V prípade, ak Zmluvná strana má v úmysle dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú Zmluvnú stranu.
6. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje:
 - a) ak je dôverná informácia sprístupnená v potrebnom rozsahu právnomu zástupcovi, daňovému poradcovi alebo audítorovi Zmluvnej strany, ak tieto osoby budú preukázateľne zaviazané Zmluvnou stranou k povinnosti mlčanlivosti;
 - b) zverejnenie Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky,
 - c) zverejnenie Zmluvy Úradom pre verejné obstarávanie na základe jej predloženia Klientom.
7. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
8. Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov poskytnú len osobe, ktorej sa týkajú.
9. Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov.

Čl. XII.**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v 5 (slovom: piatich) rovnopisoch, z ktorých Advokát prevezme 2 (slovom: dva) rovnopisy a Klient 3 (slovom: tri) rovnopisy.

3. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
4. Zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom práva, povinnosti a vzťahy Zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa budú prednostne spravovať príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Prípadné spory týkajúce sa výkladu a realizácie tejto Zmluvy budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavierajú slobodne, vážne, bez omylu a nátlaku, pred podpísaním si ju riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Príloha č.1: Špecifikácia služieb právneho poradenstva
Príloha č.2: Akceptačný protokol
Príloha č.3: Špecifikácia ceny
Príloha č.4: Zoznam kľúčových expertov
Príloha č.5: Zoznam subdodávateľov
Príloha č.6: Časový harmonogram

Za Advokáta v Bratislave dňa.....17/05.....2019

Podpis

Advokát
Hamala Kluch Víglaský s.r.o.
JUDr. Roman Hamala, LL.M.
konateľ a advokát
s.r.o.

Pečiatka

301
105471

Za Klienta v Bratislave dňa13/05/.....2019

Podpis

Klient
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)
Jozef Pojedinec
}predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Podpis.....

Klient
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)
Oto Šinkovic
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj a
správu majetku

Pečiatka:

27
..... a. s. (BTS)

Príloha č. 1 Špecifikácia služieb právneho poradenstva.**PODROBNÝ OPIS PREDMETU ZMLUVY**

Predmetom Zmluvy je zabezpečenie právnych služieb pripravovanej transakcie výberu koncesionára pre prevádzkovanie, údržbu a rozvoj Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS) s vykonaním najmä nasledovných činností v etapách podľa písmena:

- a) vykonanie právnej due diligence BTS – právna analýza postavenia BTS vo vzťahu k právnym záväzkom, ktoré sa vzťahujú na transakciu:
- stanovenie postupu výkonu auditu,
 - vymedzenie kľúčových oblastí auditu z pohľadu koncesie BTS, a pripravovaného verejného obstarávania,
 - identifikácia kritických informácií, kvalifikácia a riadenie rizík pri transakcii koncesie BTS,
 - komplexná analýza zakladateľských dokumentov spoločnosti BTS, informácie upravujúce vzťah akcionára a spoločnosti BTS (zakladateľská listina, akcie, stanovky spoločnosti, orgány spoločnosti, zmluvy o výkone funkcie, konanie za spoločnosť, akcionárska štruktúra, záložné práva, štatúty a rokovacie poriadky orgánov spoločnosti, interné predpisy vrátane pravidiel pre podpisovanie a prípadné obmedzenie prokuristov, alebo štatutárnych orgánov, zoznam platných plných mocí s vymedzením ich obsahu, výpis z obchodného registra, výpis zo zoznamu akcionárov, živnostenské a iné oprávnenia na vykonávanie obchodnej činnosti, identifikácia regulovaných činností podľa platnej legislatívy SR a EÚ),
 - komplexná analýza majetku spoločnosti BTS, hmotného, nehmotného vrátane súpisu nehnuteľností - vlastníckych vzťahov spoločnosti BTS k nehnuteľnostiam ako aj zmlúv obmedzujúcich vlastnícke práva k nehnuteľnostiam (predkupné práva, záložné práva, vecné bremená a osobitosti týkajúce sa správy nehnuteľností pri prevádzke letiska BTS), analýza nájomných vzťahov spoločnosti BTS k nehnuteľnostiam vrátane dĺžky trvania nájomných vzťahov, plánov predaja alebo nákupu majetku, znalecké posudky,
 - súpisný prehľad aktuálnych súdnych sporov,
 - analýza pracovnoprávných vzťahov - manažérskych zmlúv, zamestnaneckých zmlúv pracovných dohôd, odborových zmlúv, zmlúv o benefitoch zamestnancov,
 - analýza úverových vzťahov (bankových a úverových zmlúv),
 - analýza obchodných právnych vzťahov (dodávateľských zmlúv),
 - analýza obchodných právnych vzťahov (zmlúv s leteckými spoločnosťami, nájomcami a inými odberateľmi),
 - analýza poisťných zmlúv, leasingových zmlúv, zmlúv o dielo, zmlúv o spolupráci ako aj všetkých nepomenovaných zmlúv, zmluvných vzťahov ústnych dohôd zakladajúcich pre spoločnosť BTS práva alebo povinnosti,
 - návrh opatrení na zachovanie ochrany dôverných informácií, obchodného tajomstva a ochranu osobných údajov v rámci koncesnej transakcie,
 - analýza ďalších záväzkov a práv spoločnosti BTS voči tretím osobám,
 - analýza podmienok v oblasti štátnej pomoci pri zabezpečovaní bezpečnej letovej prevádzky, bezpečnosti a ochrany letiska BTS,
 - spracovanie informácií a podpora pri vytvorení data-roomu pre účely informovania záujemcov/uchádzačov o koncesiu BTS,
 - pravidelný report s právnymi závermi vrátane vypracovaných správ,
- b) vykonanie legislatívnej a regulačnej due diligence pre činnosti vykonávané BTS, ktoré majú byť predmetom koncesie:
- analýza platnej legislatívy Slovenskej republiky a Európskej únie vo vzťahu k transakcii koncesie spoločnosti BTS, ako aj procesu verejného obstarávania,
 - analýza vnútroštátnych zákonov a ustanovení súvisiacich s činnosťou prevádzkovania letiska Bratislava, ako aj povinností prevádzkovateľa letiska reglementovanými medzinárodnými právnymi predpismi a štandardami a právom Európskej únie,

- c) vypracovanie návrhu koncesnej zmluvy, hlavných princípov zmluvných záväzkov, povinností, oprávnení a podmienok jednotlivých zmluvných strán, v slovenskej a anglickej jazykovej mutácii vrátane prípravy:
- predbežných ustanovení koncesnej zmluvy,
 - formy a spôsobu komunikácie zmluvných strán v období medzi uzatvorením koncesnej zmluvy a účinnosťou koncesnej zmluvy vrátane prípravy podmienok a záväzkov zmluvných strán v uvedenom období,
 - spracovanie správy o kontraktačných zárukách zadávateľa koncesie, ako aj príloh koncesnej transakcie (prehlásenia a potvrdenia o správnosti a úplnosti analýzy due diligence, vylučovacie podmienky koncesnej transakcie, prehlásenia o dispozičných oprávneniach k predmetu zmluvy, prehlásenia koncesionára o schopnosti financovania koncesnej transakcie, ako aj spôsobilosť koncesionára na vykonávanie koncesie a vykonateľnosť zmluvy, notifikačná povinnosť koncesionára ku všetkým zmenám týkajúcich sa jeho prehlásení a záruk),
 - definícií odkladacích podmienok transakcie vrátane určenia lehôt odkladacích podmienok,
- d) právne služby a poradenstvo pri príprave návrhu procesu zadávania koncesie formou Súťažného dialógu najmä:
- právneho posúdenia dokumentov sprístupňovaných záujemcom a uchádzačom z hľadiska obchodného tajomstva, ochrany osobných údajov a ochrany dôverných informácií v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky,
 - návrhu podmienok účasti v kontexte primeranosti zákazky; návrhu kritérií na obmedzenie počtu záujemcov pre proces súťažného dialógu (podmienky zostavenia „shortlistu“); návrhu hodnotiacich kritérií,
 - návrhu a právneho posúdenia dokumentácie pre verejné obstarávanie; predbežného oznámenia, oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania/koncesie /výzvy na účasť na súťažnom dialógu, súťažných podkladov, vrátane predbežného informačného memoranda, informačného memoranda, požiadavky na údaje v data room,

Povinnosti Klienta:

- zabezpečenie všetkých relevantných informácií pre potreby poskytovania služieb.

Povinnosti Advokáta:

- Advokát je povinný pri poskytovaní služieb postupovať s odbornou starostlivosťou a nestranne. Advokát zodpovedá za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s výkonom právnych služieb v rozsahu profesijnej zodpovednosti v zmysle zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní.
- Advokát odovzdá Klientovi písomnosti vyhotovené alebo získané pri plnení záväzkov stanovených touto Zmluvou, ako aj komplexnú dokumentáciu právnej, legislatívnej a regulačnej due diligence, ako aj návrh koncesnej zmluvy, ktorej predmetom je prevádzka, údržba a rozvoj Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava (BTS), a. s. vrátane právneho posúdenia dokumentácie k verejnému obstarávaniu a informácií dataroomu v dvoch originálnych vyhotoveniach v tlačenej forme a v elektronickej forme na elektronickej nosiči USB alebo CD vo formáte PDF a formáte Word, Excel zabezpečené elektronickeým šifrovaním. Advokát je povinný odovzdať predmetnú dokumentáciu, v slovenskom jazyku prípadne tam, kde je to vyžadované z povahy veci, aj v anglickom jazyku, osobným doručením. Klient vydá advokátovi potvrdenie o prevzatí predmetnej dokumentácie formou akceptačného protokolu podľa prílohy č.2 Zmluvy s uvedením dátumu a času prevzatia.

- Poskytovanie právnych služieb bude realizované prostredníctvom osôb / expertov, ktorí majú potrebné vedomosti, odborné znalosti a skúsenosti z praxe a budú mať schopnosť komplexne pripraviť predmetnú dokumentáciu a vykonať činnosti, ktorej sa právne služby týkajú v slovenskom jazyku prípadne tam, kde je to vyžadované z povahy veci, aj v anglickom jazyku.

- Ostatná komunikácia vo veci plnenia Predmetu Zmluvy bude realizovaná nasledovne:
 - a) Dôležité písomnosti podľa Zmluvy (napr. oznámenia a iné dôležité dokumenty) sa musia doručovať osobne, alebo prostredníctvom doručenej zásielky, adresované zástupcom zmluvných strán oprávnených podpisovať Zmluvu.
 - b) Písomná komunikácia vo veci plnenia predmetu Zmluvy bude adresovaná podľa kontaktných informácií:
Advokát:

Klient:]
]
]
]
]
E

Príloha č. 2 Akceptačný protokol

AKCEPTAČNÝ PROTOKOL

k Zmluve o poskytovaní
právnych služieb (číslo zmluvy....., zo dňa.....)
(ďalej len „Zmluva“)

1. Základné údaje

Predmet Zmluvy: „Právne poradenstvo a právny audit Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS) formou právnej, legislatívnej, regulačnej due diligence s návrhom koncesnej zmluvy a právnym poradenstvom k verejnému obstarávaniu“.

Preberajúci: Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika

Odozdávajúci: Hamala Kluch Víglaský s.r.o.
Poštová 3, 811 06 Bratislava, Slovenská republika (Advokát)

2. Predmet

2.1. Týmto akceptačným protokolom advokát v súlade s Čl. V ods. 10 Zmluvy odozdáva klientovi plnenie v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve.

Za Advokáta:

Dátum:.....Podpis:.....

2.2. Klient plnenie zo Zmluvy od Advokáta preberá, pričom konštatuje, že plnenie

bolo / nebolo *

dodané riadne, v súlade s požiadavkami uvedenými v Zmluve.

Špecifikácia výhrad k predmetu plnenia:

Za Klienta:

Dátum:.....Podpis:.....

* Poznámka: Nehodiace sa prečiarknite

3. Potvrdenie prevzatia dodaného Predmetu Zmluvy po odstránení väd

3.1. Advokát týmto v súlade s ustanovením Čl. V ods. 10 Zmluvy odovzdáva Klientovi predmet plnenia Zmluvy po odstránení väd, súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve.

Za Advokáta:

Dátum:.....Podpis:.....

3.2. Klient týmto v zmysle s ustanovením Čl. V ods. 10 Zmluvy preberá od Advokáta plnenie podľa predmetu Zmluvy po odstránení väd a potvrdzuje, že všetky ním vznesené výhrady boli riadne odstránené v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve.

Za Klienta:

Dátum:.....Podpis:.....

Príloha č 3: Špecifikácia ceny

ŠPECIFIKÁCIA CENY

	Právne služby / druh	Percento z celkovej odmeny podľa článku 4 Zmluvy	Jednotka	Počet	Maximálna jednotková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Maximálna jednotková cena v EUR s DPH
a/	Vykonanie právnej due diligence BTS – právna analýza postavenia BTS vo vzťahu k právnym záväzkom, ktoré sa vzťahujú na transakciu.	40 %	Súhrnná analýza právnej DD s komplexnou dokumentáciou a právne odporúčania	1	72.800,- EUR bez DPH	20%	14.560,- EUR	87.360,- EUR s DPH
b/	Vykonanie legislatívnej a regulačnej due diligence pre činnosti vykonávané BTS, ktoré majú byť predmetom koncesie.	20%	Súhrnná analýza regulačných a legislatívnych podmienok a právne odporúčania	1	36.400,- EUR bez DPH	20%	7.280,- EUR	43.680,- EUR s DPH
c/	Vypracovanie návrhu koncesnej zmluvy, hlavných princípov zmluvných záväzkov, povinností, oprávnení a podmienok jednotlivých zmluvných strán, v slovenskej a anglickej jazykovej mutácii vrátane prípravy.	25%	Komplexný návrh Koncesnej zmluvy	1	45.500,- EUR bez DPH	20%	9.100,- EUR	54.600,- EUR s DPH
d/	Právne služby a poradenstvo pri príprave návrhu procesu zadávania koncesie formou súťažného dialógu.	15%	osoba /hodina	220	124,09 EUR bez DPH (spolu 27.300,- EUR bez DPH za 220 osobo/hodín)	20%	24,82 EUR	148,91 EUR s DPH (spolu 32.760,- EUR s DPH za 220 osobo/hodín)
	CELKOVÝ SÚČET maximálnych jednotkových cien				182.000,- EUR bez DPH			218.400,- EUR s DPH

Príloha č 4: Zoznam kľúčových expertov**ZOZNAM KĽÚČOVÝCH EXPERTOV**

P. č.	Meno, priezvisko kľúčového experta	Kľúčový expert
1.	JUDr. Roman Hamala, LL.M.	Expert č. 1
2.	JUDr. Martin Kluch	Expert č. 2

Príloha č. 5: Zoznam subdodávateľov

Predmetnú prílohu predkladá až úspešný uchádzač, a to v rámci poskytnutia riadnej súčinnosti k podpisu Zmluvy;

ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV

Obchodné meno alebo názov (meno a priezvisko) a sídlo subdodávateľa	IČO alebo dátum narodenia subdodávateľa	Predmet subdodávok	Podiel predpokladaných subdodávok v %	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)
SPOLU				

*za subdodávateľa sa považuje hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky

Príloha č 6: Časový harmonogram**ČASOVÝ HARMONOGRAM**

Etapa	Právne služby	Dátum odovzdania komplexnej dokumentácie
a/	Vykonanie právnej due diligence BTS – právna analýza postavenia BTS vo vzťahu k právnym záväzkom, ktoré sa vzťahujú na transakciu.	2 mesiace od dátumu účinnosti Zmluvy
b/	Vykonanie legislatívnej a regulačnej due diligence pre činnosti vykonávané BTS, ktoré majú byť predmetom koncesie.	2 mesiace od dátumu účinnosti Zmluvy
c/	Vypracovanie Návrhu koncesnej zmluvy, hlavných princípov zmluvných záväzkov, povinností, oprávnení a podmienok jednotlivých zmluvných strán, v slovenskej a anglickej jazykovej mutácii vrátane prípravy.	3 mesiace od dátumu účinnosti Zmluvy
d/	Právne služby a poradenstvo pri príprave návrhu procesu zadávania koncesie formou Súťažného dialógu.	do 18 mesiacov od podpisu Zmluvy